

# MEDIDAS DE SEGURIDAD

## IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA OPERACIÓN DE SU LAVADORA

**CUIDADO:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, EXPLOSIÓN, DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑO PERSONAL AL UTILIZAR LA LAVADORA, SIGA LAS MEDIDAS BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LAS SIGUIENTES:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON CUIDADO ANTES DE USAR LA LAVADORA. GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.
2. INSTALE DE MANERA ADECUADA Y UBIQUE LA LAVADORA conforme a las instrucciones de instalación. DEBE CONTAR CON LA TIERRA ADECUADA –Consulte las Instrucciones de Instalación. SI ALGUIEN recibe una DESCARGA ELÉCTRICA causada por la lavadora, desconecte de la corriente eléctrica. NO OPERE hasta que haya sido reparada por un técnico autorizado. INSTALE O ALMACENE donde NO estará expuesta a temperaturas bajo el punto de congelación o a la intemperie. CONECTE a un circuito eléctrico con la clasificación correcta, protegido y del tamaño adecuado. Consulte las Especificaciones Eléctricas. CONECTE a instalaciones de plomería y drenaje adecuados. CONTRATE A UN TÉCNICO CALIFICADO para instalar la lavadora.
3. PARA EVITAR DAÑOS A LOS NIÑOS: NO PERMITA a niños jugar dentro, encima o con la lavadora. LA SUPERVISIÓN DIRECTA de los niños es necesaria cuando esté en operación

- la lavadora.
- CUANDO LOS NIÑOS TENGAN LA EDAD ADECUADA instrúyalos en el uso seguro y correcto de la lavadora. CONSERVE TODOS LOS ADITIVOS DE LAVADO fuera del alcance de los niños, de preferencia bajo llave. Siga las indicaciones del fabricante al UTILIZAR los aditivos de lavado, haciendo caso a los avisos de precaución en las etiquetas de los contenedores.
- DESTRUYA EL CARTÓN Y BOLSAS DE PLÁSTICO después de desempacar la lavadora. El cartón cubierto con tapetes, cobijas o plástico puede crear una cámara con ventilación inadecuada.
- QUITE LA PUERTA del compartimento de la lavadora antes de que la lavadora se retire de servicio o deseche.
4. NO INTRODUZCA LAS MANOS O BRAZOS dentro de la lavadora si la tina o agitador están en movimiento. La lavadora está equipada con un interruptor de seguridad para su protección. Si la acción no se detiene cuando la tapa de la lavadora se abre durante el Ciclo de Centrifugado, desconecte la lavadora de la energía eléctrica. No opere la lavadora hasta que haya sido reparada por un técnico calificado.
5. NO JUEGUE O HAGA MAL USO de los Controles de Operación.
6. PARA PREVENIR DAÑOS PERSONALES y daños a la lavadora, NO repare o reemplace cualquier parte de la lavadora o intente darle mantenimiento. EL MANTENIMIENTO Y SERVICIO debe ser referido a un técnico calificado.
7. NO LAVE ARTÍCULOS DE FIBRA DE VIDRIO a menos sea recomendado por el fabricante.

8. ACABADOS CON RETARDANTES DE FLAMA –el lavado inadecuado puede eliminar el acabado. SIGA las instrucciones del fabricante de la prenda.

9. AL MUDARSE, asegúrese que la lavadora sea revisada e instalada de manera adecuada por un técnico calificado.

### CUIDADO

10. NO AGREGUE gasolina, solventes para lavado en seco u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias expiden vapores que pueden incendiarse o explotar.
11. NO LAVE ARTÍCULOS que hayan sido previamente limpiados, lavados, remojados o tratados con gasolina, solventes para lavado en seco, aceite, ceras, solventes químicos, alcohol, trementina u otros materiales inflamables o explosivos. Estas sustancias permanecen en los artículos y si los artículos todavía contienen estas sustancias inflamables o explosivas expiden vapores que pueden incendiarse o explotar.
12. SIGA ESTAS PRECAUCIONES AL UTILIZAR FLUIDOS PARA LIMPIAR, DESMANCHADORES, ETC. Los productos deben contar con la etiqueta "NO INFLAMABLE". Siga las DIRECCIONES DEL FABRICANTE en un ÁREA BIEN VENTILADA o a la intemperie. ENJUAGUE PROFUSAMENTE LOS ARTÍCULOS a mano antes de colocarlos dentro de la lavadora. Algunos de estos productos – desoxidantes, por ejemplo- pueden dañar los componentes y acabado de la lavadora.

### PELIGRO DE INCENDIO

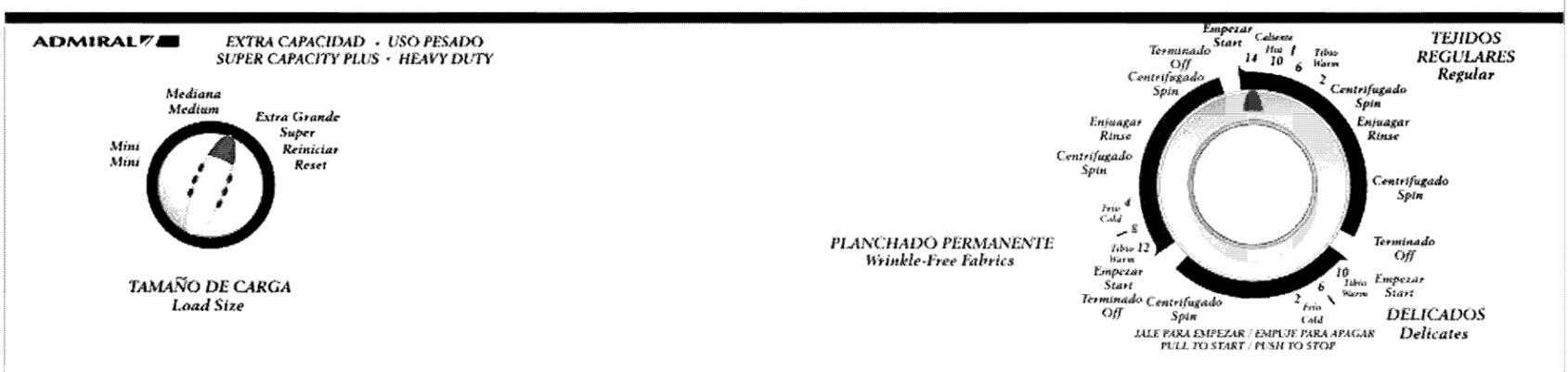
13. CONSERVE EL ÁREA alrededor y debajo de la lavadora libre de la acumulación de materiales combustibles como pelusa, papel, trapos, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
14. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO y bajo ciertas condiciones puede producirse en el sistema de agua caliente que no ha sido utilizado durante dos semanas o más. Si el sistema de agua caliente no ha sido utilizado durante este periodo, ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO LA LAVADORA, abra todas las llaves de agua caliente y permita que el agua fluya de cada llave durante varios minutos. Esto soltará el gas hidrógeno acumulado. NO FUME o encienda cualquier flama durante este procedimiento.
15. Estudios recientes han demostrado que los materiales contaminados con aceite vegetal no se lavan por completo, el traspaso y acumulación de aceite puede contribuir a una reacción química (combustión espontánea) que puede provocar que la carga se incendie. Esto es más probable que suceda si la carga se deja en la secadora después de haber terminado o si los artículos se doblan y guardan mientras todavía están calientes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

PRINTED IN U.S.A.  
Part No. 2201467

MODEL NUMBER  
AAV4000AWW

# Washer Operating Instructions



**WARNING:** To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or personal injury, read the IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS before operating your washer.

READ THESE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE YOU USE THE WASHER AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Before operating your washer, be sure that all installation requirements are met. SEE INSTALLATION INSTRUCTIONS.

### TO OPERATE:

Be sure washer drain hose is in drain. Water fill hoses should be attached and faucets fully opened.

1. **LOAD BLEACH DISPENSER**, if desired (maximum one cup).

**CAUTION:** Never pour chlorine bleach directly onto clothes.

2. **MEASURE DETERGENT**, place in washer basket.

3. **LOAD CLOTHES** loosely in washer. Maximum load is to top of agitator vanes.

4. **SELECT CYCLE.** To set Cycle timer, push the Timer Knob IN (off position) and turn it to the right (clockwise) until the pointer is at the recommended starting point in the "wash" segment in either the REGULAR, WRINKLE-FREE CLOTHES OR THE DELICATES CYCLE. See washing guide for recommended cycles. CLOSE LID.

#### REGULAR CYCLE:

Provides normal agitation and normal spin speeds for regular wash cycles to wash cottons and heavily soiled items.

- |            |           |            |
|------------|-----------|------------|
| 12-14 Min. | Hot Wash  | Cold Rinse |
| 2-10 Min.  | Warm Wash | Cold Rinse |

**WRINKLE-FREE FABRICS CYCLE:** Provides normal agitation speed for first six minutes, a pause, then normal agitation for remainder of wash cycle. Spin speed will be

normal to reduce water retention with a spray rinse added after the wash cycle to sufficiently remove all the detergent from the clothing.

- |           |           |            |
|-----------|-----------|------------|
| 8-12 Min. | Warm Wash | Cold Rinse |
| 2-7 Min.  | Cold Wash | Cold Rinse |

#### DELICATES CYCLE:

Provides an intermittent agitation at normal speed and normal spin speed for delicate fabrics.

- |           |           |            |
|-----------|-----------|------------|
| 6-10 Min. | Warm Wash | Cold Rinse |
| 2-5 Min.  | Cold Wash | Cold Rinse |

5. **PULL TIME KNOB OUT TO START.** You may stop the washer at any time by simply pushing the Timer Knob IN. Therefore, it is possible to obtain a non-agitated soak for as long as you wish, or to shorten or skip any part.

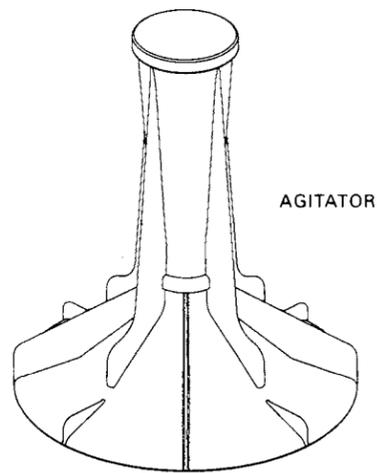
**NOTE:** Do not attempt to turn the Timer Knob counterclockwise since damage to the timer will result.

6. **LAUNDRY AIDS: FABRIC SOFTENERS.** Add in the amount recommended by the manufacturer. Most should be added at the start of "Rinse" when the tub is filling with water. DO NOT POUR DIRECTLY ONTO CLOTHES.

7. **STOPS AUTOMATICALLY** when wash cycle is completed.

8. **TURN OFF FAUCETS** when not using washer. This is to protect the water fill hose against excessive pressure.

## Features



AGITATOR

### LINT FILTERING SYSTEM (AUTOMATIC)

The Lint Filtering system does not require cleaning.

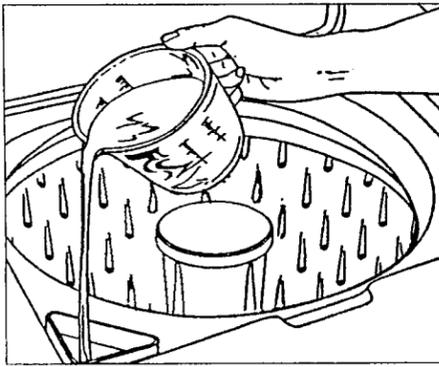
Wash and rinse water is filtered and re-filtered continuously to trap lint shed by most fabrics during agitation cycle before it can be re-deposited on the wash load. The engineered hole design on the wash basket in conjunction with water flow produced by the agitator traps lint away from the clothes between the inner wash basket and outer tub. Lint is automatically flushed from the washer during the spin cycle.

### LIQUID BLEACH DISPENSER

A convenient Bleach Dispenser is built into your washer which makes it easy and safe to use liquid chlorine bleach when it is needed.

Load the Dispenser (maximum one cup) BEFORE YOU LOAD THE CLOTHES INTO THE WASHER.

The Bleach Dispenser is located at the left front corner of the door opening on the cabinet top.

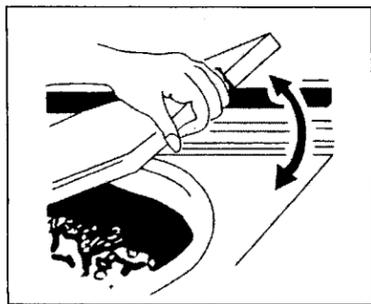


Pour liquid chlorine bleach into bleach dispenser.

The Bleach Dispenser requires no special care for cleaning. However, to avoid damage to chromed and painted surfaces, any spilled bleach should be rinsed off immediately with clean water.

### SAFETY SPIN

If for any reason you open the washer lid when the washer is in a SPIN or EXTRACT period, the operation will immediately stop. THIS IS FOR YOUR PERSONAL SAFETY. IF YOUR WASHER DOES NOT STOP, CALL YOUR SERVICEMAN IMMEDIATELY.



When the lid is closed, the operation will automatically be resumed.

## SPIN DRYING

### UNBALANCED SPIN LOAD COMPENSATOR

Your new washer is designed to handle out-of-balance loads without shutting down or interrupting the washing cycle.

For this reason, the cycle will always be completed. If heavier fabrics in such out-of-balance loads should ever contain excessive moisture at the completion of the cycle, redistribute the clothes in the washer and reset the Cycle Control for an extra spin.

The overload protector permits the washer to start again when the motor has cooled to a safe operating temperature.

If the motor stops repeatedly, call your service technician.

### OVERLOAD PROTECTOR

A built-in protector automatically shuts off the washer motor in case of an overload. This can occur if:

- Too heavy a load is being washed.
- Too many appliances are plugged into the line operating your washer.
- A low voltage condition exists on the line.
- Lid is opened and closed repeatedly.

The overload protector permits the washer to start again when the motor has cooled to a safe operating temperature.

If the motor stops repeatedly, call your service technician.

## KEY FACTS: AUTOMATIC WASHERS

BRAND NAME: ADMIRAL  
MODEL NO.: AAV4000AWW  
TYPE: TOP LOADING

DIMENSIONS:  
Cabinet Height: 36" (91.4 cm)  
w/Backguard: 44" (111.7 cm)  
w/Lid Open: 54" (137.2 cm)  
Width: 27" (68.5 cm)  
Depth: 27" (68.5 cm)

### ELECTRICAL REQUIREMENTS:

Volts: 120V  
Amps: 11.5  
Hertz: 60 Hz  
Three-prong grounding receptacle: Yes  
Fuse Size: 15 amp. time delay

Water Consumption/Normal Cycle: 47 Gal.

Description of water temperature Selection: 3 Combinations: Programmed  
Hot Wash - Cold Rinse  
Cold Wash - Cold Rinse  
Warm Wash - Cold Rinse

Number, types of-  
Spin speed: Normal - 620 R.P.M.  
Wash speed: Normal - 88 O.P.M.

### FINISHES -

Wash Basket: Polypropylene  
Collector Tub: Polypropylene  
Top Surface: Organic Finish  
Loading Door: Organic Finish  
Cabinet: Painted

### Dispensers Available (indicate yes or no)

Detergent No  
Bleach YES  
Fabric Softener No

Weight: 156 lbs.

## CUIDADO

1. Revise las mangueras para confirmar que no tengan algún doblez o nudo.
2. La lavadora no debe instalarse o almacenarse donde las temperaturas desciendan por debajo el punto de congelación ya que la lavadora puede dañarse.
3. Limpie el exterior ocasionalmente con una esponja o trapo húmedo. Pule con un trapo seco suave.
4. Se realiza una lubricación de por vida en la fábrica, así que la lavadora nunca requerirá aceitarse o engrasarse.
5. No coloque objetos pesados o filosos sobre la cubierta de la lavadora.
6. La cubierta de la lavadora no debe ser usada para tratar manchas de las prendas. Algunos desmanchadores, tales como los eliminadores de óxido, pueden maltratar el acabado de la lavadora.
7. Quite los alfileres, hebillas u otros objetos filosos de la ropa para evitar que se raspen las partes interiores de la lavadora.
8. La ropa no debe guardarse dentro de la lavadora.
9. Los blanqueadores, detergentes, solventes, etc., que se derramen sobre la cubierta de la lavadora y que no se limpian, pueden maltratar el acabado brillante de la lavadora. Limpie todos los derrames con un trapo húmedo.
10. Si cierra la casa durante el invierno, solicite a un técnico de servicio que desague la lavadora. Desconecte el cable de corriente y desconecte las mangueras de las llaves.

## ANTES DE LLAMAR A SERVICIO

### VERIFIQUE LO SIGUIENTE ANTES DE LLAMAR

Si el agua no desagua:  
¿Hay algún nudo o doblez en la manguera?  
¿Está el desagüe tapado?

Si la lavadora no llena de agua:  
¿Está conectado el cable a la corriente eléctrica de manera adecuada?  
¿Se ha fundido el fusible o se ha abierto el interruptor de circuito?  
¿Está en la posición hacia afuera la perilla del tiempo?  
¿Están abiertas las llaves de agua caliente y fría?  
¿Tienen algún nudo o doblez las mangueras?  
¿Están tapados los filtros de la manguera?  
¿Está correctamente ajustado el cronómetro (no colocado en la posición de apagado)?  
Apague, deje sin funcionar durante 30 minutos y vuelva a iniciar. El protector termal del motor puede haber estado encendido.

Si la temperatura de agua es incorrecta:  
¿Está el interruptor de temperatura colocado de manera adecuada?  
¿Están conectadas las mangueras de manera correcta a las llaves (caliente con caliente, fría con fría)?  
¿Están abiertas las llaves de agua de agua caliente y fría?  
¿Está funcionando correctamente el calentador de agua?

Si la lavadora está haciendo ruido:  
¿Está la lavadora nivelada y colocada de manera firme sobre el piso?  
¿Está la carga desbalanceada? (Puede ocurrir una vibración excesiva cuando la carga se desbalancea).

Si la lavadora no gira:  
¿Está cerrada la tapa?  
¿Está conectado el cable a la energía eléctrica de manera correcta?  
¿Se ha fundido el fusible o el interruptor de circuito se ha abierto?

Si el agua se está fugando:  
¿Están las conexiones de las mangueras bien apretadas en las llaves?  
¿Está el extremo de la manguera de desagüe correctamente insertado y sujeto al desagüe?

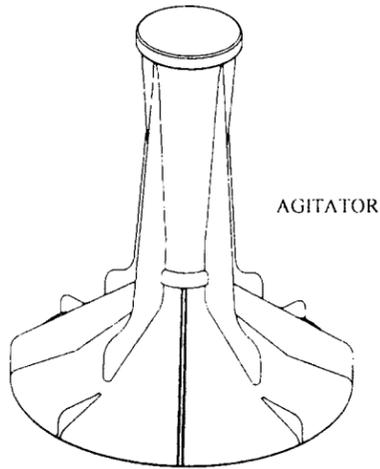
## GUÍA DE LAVADO

Carga de Lavado	Control de Ciclo	Temperatura Programada	Centrifugado Programado
1. Algodón y Lino, Blancos, Colores que no despintan.	Regular Blancos	Caliente Frío	Normal Normal
2. Algodón y Lino. Despinta.	Regular Blancos	Tibio Frío	Normal Normal
3. Lavado con Agua Fría	Planchado Permanente	Frío Frío	Normal Normal
4. Planchado Permanente Regular	Planchado Permanente	Tibio Frío	Normal Normal
5. Planchado Permanente Delicados	Delicados	Tibio Frío	Normal Normal
6. Delicados & Tejidos	Delicados	Frío Frío	Normal Normal

## PRECAUCIÓN

Debe tener cuidado al utilizar un agente para el tratamiento de manchas ya que puede dañar los acabados del panel de control. Aplicarlos sobre o dentro de una tina para lavar reducirán esta posibilidad.

## CARACTERÍSTICAS



### SISTEMA DE FILTRACIÓN DE PELUSA (AUTOMÁTICO)

#### El Sistema de Filtración de Pelusa no requiere limpiarse.

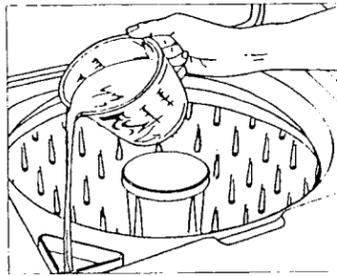
El agua para lavar y enjuagar se filtra de manera continua para atrapar la pelusa que suelta la mayoría de las prendas durante el ciclo de agitación y evita que se deposite nuevamente sobre la ropa. El diseño con orificios en la canasta de lavado, en unión con el flujo de agua producido por el agitador, aleja a la pelusa de la ropa y la atrapa entre la canasta de lavado y la tina exterior. La pelusa se extrae de manera automática de la lavadora durante el ciclo de centrifugado.

### DESPACHADOR DE BLANQUEADOR LÍQUIDO

Un conveniente Despachador de Blanqueador viene incluido con la lavadora, lo que facilita y hace más seguro el uso de blanqueador con cloro cuando se requiera.

Cargue el Despachador (máximo una taza) ANTES DE COLOCAR LA CARGA DE ROPA DENTRO DE LA LAVADORA.

El Despachador de Blanqueador se encuentra en la esquina frontal de la abertura de la puerta en la parte superior del gabinete.

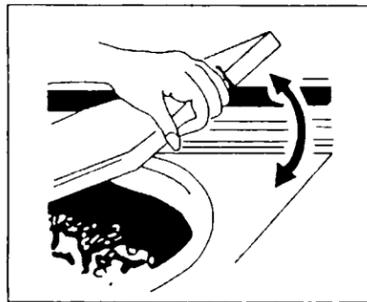


Coloque el blanqueador con cloro en el despachador de blanqueador.

El Despachador de Blanqueador no requiere un cuidado especial para su limpieza. Sin embargo, para evitar que las superficies cromadas y pintadas se dañen, si hay algún derrame de blanqueador debe limpiarse de manera inmediata con agua.

### CENTRIFUGADO SEGURO

Si por alguna razón abre la tapa de la lavadora durante el funcionamiento de CENTRIFUGADO o EXTRACCIÓN, la operación se detendrá de inmediato. ESTO ES PARA SU PROPIA SEGURIDAD. SI LA LAVADORA NO SE DETIENE, LLAME A SU TÉCNICO DE SERVICIO INMEDIATAMENTE.



Cuando la tapa está cerrada, la operación se reanuda de manera automática.

### CENTRIFUGADO PARA SECAR COMPENSADOR DE CARGA DESBALANCEADA

Su nueva lavadora está diseñada para manejar cargas desbalanceadas sin necesidad de apagarse o interrumpir el ciclo de lavado.

Por esta razón, el ciclo siempre se completará. Si prendas más pesadas en cargas desbalanceadas contienen una humedad excesiva al finalizar el ciclo, redistribuya la ropa dentro de la lavadora y seleccione el Control de Ciclo para un centrifugado extra.

El protector de sobrecarga permite a la lavadora iniciar nuevamente cuando el motor se ha enfriado y se encuentra a una temperatura de operación adecuada.

Si el motor se detiene de manera repetida, llame a su técnico de servicio.

### PROTECTOR DE SOBRECARGA

El protector de sobrecarga incluido apaga el motor de la lavadora en caso de una sobrecarga. Esto puede suceder si:

- Está lavando una carga muy pesada.
- Demasiados electrodomésticos están conectados a la misma línea al operar la lavadora.
- Existe una condición de bajo voltaje en la línea.
- La tapa se abre y cierra de manera repetida.

El protector de sobrecarga permite a la lavadora iniciar nuevamente cuando el motor se ha enfriado y se encuentra a una temperatura de operación adecuada.

Si el motor se detiene de manera repetida, llame a su técnico de servicio.

### ASPECTOS CLAVE: LAVADORAS AUTOMÁTICAS

NOMBRE DE MARCA: ADMIRAL  
NÚMERO DE MODELO: AAV4000AWW  
TIPO: CARGA POR ARRIBA

#### DIMENSIONES:

Altura del Gabinete: 36" (91.4 cm)  
Con protector: 44" (111.7 cm)  
Con tapa abierta: 54" (137.2 cm)  
Ancho: 27" (68.5 cm)  
Profundidad: 27" (68.5 cm)

#### REQUERIMIENTOS ELÉCTRICOS:

Voltaje: 120V  
Amperios: 11.5  
Hertz: 60 Hz  
Conector con tierra de tres pijas: Sí  
Tamaño de fusible: 15 mp. con retraso

Consumo de Agua/Ciclo Normal: 47 gal.

Descripción de temperatura de agua

Selección: 3 combinaciones:

Programada

Lavado Caliente – Enjuague Frío

Lavado Frío – Enjuague Frío

Lavado Templado – Enjuague Frío

Número, tipos de-

Velocidad de centrifugado: Normal – 620 RPM

Velocidad de lavado: Normal – 88 OPM

#### ACABADOS –

Tina de Lavado: Polipropileno

Tina Colectora: Polipropileno

Superficie Superior: Acabado Orgánico

Puerta de Carga: Acabado Orgánico

Gabinete: Pintado

#### Despachadores Disponibles

(indicar sí o no)

Detergente No

Blanqueador Sí

Suavizante de Ropa No

Peso: 156 libras.

## CARE

1. Check hoses to be sure there are no kinks or knots.
2. Your washer should not be installed or stored where temperature will go below freezing, as damage to the washer could result.
3. Occasionally wipe exterior with a clean damp sponge or cloth. Polish with a soft dry cloth.
4. Lifetime lubrication is done at the factory, so your washer never needs to be oiled or greased.
5. Do not lay heavy or sharp objects on top of your washer.
6. The top of the washer should not be used for removing stains from garments. Some stain removers, such as rust remover, will mar the finish.
7. Remove pins, buckles or other sharp objects from clothes to prevent scratching interior parts.
8. Clothes should not be stored in washer.
9. Bleach, detergent, solvents, etc. spilled on the top of your washer that are allowed to remain will remove the glossy finish. Remove all spills with a damp, soft cloth.
10. If you close your home for the winter, have a serviceman drain the washer. Unplug cord from electric outlet and disconnect hoses from faucets.

### Before You Call Service

CHECK THESE THINGS BEFORE YOU CALL.

If the water won't drain:

- is the hose kinked or knotted?
- is the drain outlet clogged?

If the washer does not fill:

- is the electrical cord plugged in correctly?
- has a fuse blown or is the circuit breaker tripped?
- is the timer dial pulled out?
- are the hot and cold water faucets turned on?
- are the hoses kinked or knotted?
- are the hose filters clogged?
- is the timer dial set properly (not in the off position)?

Turn off, let stand for 30 minutes then restart. Motor thermal protector may have engaged.

If the water temperature is incorrect:

- is the temperature switch set correctly?
- are the hoses connected to the correct faucets (hot to hot, cold to cold)?
- are the hot and cold faucets turned on?
- is water heater set correctly?

If the washer is noisy?

- is the washer level and firm to the floor?
- is the load unbalanced? (excessive vibration can occur when a load becomes unbalanced).

If the washer does not spin:

- is the lid closed?
- is the electrical cord plugged in correctly?
- has a fuse blown or is the circuit breaker tripped?

If the water is leaking?

- are the hose connections tight at the faucets?
- is end of drain hose correctly inserted in and secured to drain facility?

### Washing Guide

Wash Load	Cycle Control Setting	Programmed Temperature		Programmed Agitation Spin Speed	
		Wash	Rinse	Speed	Speed
1. Cotton and Linen, White, Colorfast	Regular Whites	Hot	Cold	Normal	Normal
2. Cotton and Linen, Non-Colorfast	Regular Whites	Warm	Cold	Normal	Normal
3. Cold Water Wash	Wrinkle-Free	Cold	Cold	Normal	Normal
4. Permanent Press Regular	Wrinkle-Free	Warm	Cold	Normal	Normal
5. Permanent Press Delicate	Delicates	Warm	Cold	Normal	Normal
6. Delicates & Knits	Delicates	Cold	Cold	Normal	Normal

#### ▲ CAUTION

Care should be exercised when using a prespotting agent since it may damage printing or control panel finishes. Spraying over or into a laundry tub will reduce this possibility.

# ▲ Safety Precautions

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE OPERATION OF YOUR CLOTHES WASHER

**▲ WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE, EXPLOSION, ELECTRIC SHOCK, OR PERSONAL INJURY WHEN USING YOUR WASHER, FOLLOW BASIC SAFETY PRECAUTIONS INCLUDING THE FOLLOWING.

1. READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE WASHER. RETAIN ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.
2. PROPERLY INSTALL AND LOCATE in accordance with the installation instructions. MUST BE PROPERLY GROUNDED - See Installation Instructions. SHOULD ANYONE get an ELECTRIC SHOCK from the washer, disconnect electrical power. DO NOT OPERATE until it has been repaired by a qualified service technician. INSTALL OR STORE where it will NOT be exposed to temperatures below freezing or exposed to the weather. CONNECT to a properly rated, protected, and sized power supply circuit. See Electrical Requirements. CONNECT to adequate plumbing and drain facilities. HAVE A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN install your washer.
3. TO PREVENT INJURY TO CHILDREN: DO NOT ALLOW children to play inside, on, or with the washer. CLOSE SUPERVISION of children is necessary when using washer. WHEN CHILDREN are mature enough, instruct them in the safe, correct use of the washer.

KEEP ALL LAUNDRY AIDS out of the reach of children, preferably in a locked cabinet. USE laundry aids only as directed by manufacturer, observing all warnings on container labels.

DESTROY THE CARTON AND PLASTIC BAGS after unpacking the washer. Cartons covered with rugs, bedspreads, or plastic sheet can create a chamber with inadequate ventilation.

REMOVE THE DOOR to the washing compartment before the washer is removed from service or discarded.

4. DO NOT REACH INTO the washer if the tub or agitator is moving. The washer is equipped with a safety switch for your protection. If action does not stop when the washer lid is opened during the Spin Cycle, disconnect the electrical power to the washer. Do not operate the washer until it has been repaired by a qualified service technician.

5. DO NOT TAMPER with the Operating Controls.

6. TO PREVENT PERSONAL INJURY and damage to the washer, DO NOT repair or replace any part of the washer or attempt any servicing. SERVICING should be referred to a qualified service technician.

7. DO NOT WASH FIBERGLASS ARTICLES unless recommended by manufacturer.

8. FLAME RETARDANT FINISHES - improper laundering could remove them. FOLLOW garment manufacturer's instructions carefully.

9. WHEN MOVING, have the washer checked and properly installed by a qualified service technician.

### ▲ WARNING

10. DO NOT ADD gasoline, dry-cleaning solvents, or other flammable or explosive substances to the wash water. These substances give off vapors that could ignite or explode.

11. DO NOT WASH ARTICLES which have been previously cleaned, washed, soaked, or spotted with gasoline, dry-cleaning solvents, oil, waxes, chemical solvents, alcohol, turpentine, or other flammable or explosive materials. These substances will be retained in articles, and articles which still contain these flammable or explosive substances give off vapors that could ignite or explode.

12. OBSERVE THESE PRECAUTIONS WHEN USING CLEANING FLUIDS, SPOT OR STAIN REMOVERS, ETC.

Products should be labeled "NONFLAMMABLE". Use according to MANUFACTURER'S DIRECTIONS in a well VENTILATED AREA or outdoors. Thoroughly RINSE ARTICLES by hand before placing them in the washer. Some of these products - rust removers, for example - will damage components and the finish of the washer.

### FIRE HAZARD

13. KEEP AREA around and underneath washer free from the accumulation of combustible materials, such as lint, paper, rags, gasoline, and all other flammable vapors and liquids.

14. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE and under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. If the hot water system has not been used for such a period, BEFORE USING THE WASHER, turn on all hot water faucets and let the water flow from each faucet for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As this gas is flammable, DO NOT SMOKE or use an open flame during this procedure.

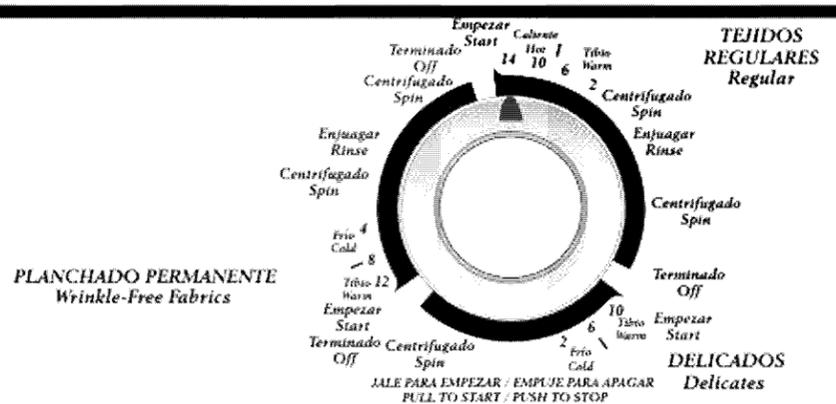
15. Recent studies have shown that if vegetable oil contaminated materials are incompletely washed, a carry-over and buildup of the oil may contribute to a chemical reaction (spontaneous combustion) that could cause a load to catch fire by itself. This would be more likely to happen if the load were left in the dryer after tumbling stopped or if items were folded and stacked while warm.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRINTED IN U.S.A.  
Part No. 2201467

## INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN DE LA LAVADORA

MODEL NUMBER  
AAV4000AWW



**CUIDADO:** Para reducir el riesgo de incendio, explosión, descarga eléctrica o daños personales, lea las IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD antes de operar la lavadora. LEA ESTAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN CON CUIDADO ANTES DE UTILIZAR LA LAVADORA Y GUARDE PARA FUTURA REFERENCIA. **PARA OPERAR:** Asegúrese que la manguera de desagüe esté colocada en el desagüe. Las mangueras de llenado deben estar conectadas y las llaves completamente abiertas.

1. **COLOQUE EL BLANQUEADOR EN EL DISPENSADOR**, si requiere blanqueador (máximo 1 taza). **PRECAUCIÓN:** No coloque el blanqueador con cloro directamente sobre la ropa.

2. **MIDA EL DETERGENTE**, coloque en la canastilla de lavado.
3. **INTRODUZCA LA ROPA** de manera suelta dentro de la lavadora. La carga máxima debe llegar a la parte superior de las aspas del agitador.
4. **SELECCIONE EL CICLO.** Para seleccionar el tiempo del Ciclo, presione la Perilla del Tiempo hacia ADENTRO (posición de apagado) y gire hacia la derecha (en dirección de las manecillas del reloj) hasta que la flecha se encuentre en el punto recomendado para iniciar el segmento de "lavado", ya sea en REGULAR, PLANCHADO PERMANENTE O EL CICLO DELICADOS. Consulte en la guía de lavado los ciclos recomendados. **CIERRE LA TAPA.**  
**CICLO REGULAR:** Proporciona una agitación normal y velocidad de centrifugado normal para los ciclos regulares de lavado de algodón y artículos muy sucios.

12-14 Min Lavado Caliente Enjuague Frio  
2-10 Min Lavado Tibio Enjuague Frio

### CICLO PLANCHADO PERMANENTE:

Proporciona una velocidad de agitación normal durante los primeros seis minutos, una pausa, después continúa la agitación normal durante el resto del ciclo de lavado. La velocidad de centrifugado es normal para reducir la retención de agua, con un enjuague con agua rociada que se agrega después del ciclo de lavado para eliminar todo el detergente de la ropa.

8-12 Min Lavado Tibio Enjuague Frio  
2-7 Min Lavado Frio Enjuague Frio

### CICLO DELICADOS:

Proporciona una agitación intermitente a velocidad normal y velocidad de centrifugado normal para ropa delicada.

6-10 Min Lavado Tibio Enjuague Frio  
2-5 Min Lavado Frio Enjuague Frio

### 5. JALE LA PERILLA DEL TIEMPO PARA EMPEZAR.

Puede detener la lavadora en cualquier momento simplemente presionando la Perilla de Tiempo hacia ADENTRO. Por lo tanto, es posible obtener un remojo sin agitación durante todo el tiempo que desee, o acortar o saltar cualquier parte del ciclo.

**NOTA:** No trate de girar la Perilla de Tiempo en contra de las manecillas del reloj, ya que dañará el cronómetro.

### 6. ADITIVOS DE LAVADO:

**SUAIVIZANTES DE TELA:** Agregue la cantidad recomendada por el fabricante. La mayoría se agregan al inicio del "Enjuague" cuando la tina se está llenando con agua. **NO COLOQUE DIRECTAMENTE SOBRE LA ROPA.**

### 7. SE DETIENE DE MANERA AUTOMÁTICA

cuando el ciclo de lavado ha terminado.

### 8. CIERRE LAS LLAVES DE AGUA

cuando no esté utilizando la lavadora. Esto protege la manguera de llenado contra una presión excesiva.